

dans le même domaine. Aujourd'hui d'ailleurs, chaque gouvernement provincial reconnaît l'importance qu'il doit accorder aux échanges internationaux. Nombre de provinces, comme la Colombie-Britannique, maintiennent des missions à l'étranger depuis des années. En tant qu'émanations de la volonté populaire, je crois fermement que ces gouvernements doivent également pouvoir participer aux questions de politique qui relèvent de ma juridiction. Ainsi, le gouvernement fédéral recherche et découvre de nouvelles façons de favoriser davantage la participation de la population. Mais il y a également des initiatives que vous pouvez prendre en tant que simples citoyens. Vous ne devriez pas attendre que le gouvernement vous offre des possibilités.

Par exemple, le programme de conférences de ce cercle accorde-t-il suffisamment d'importance aux questions internationales auxquelles le Canada se trouve mêlé? Vous intéressez-vous par exemple autant que vous le pourriez à nos échanges avec la Chine et le Japon ou à l'Association canadienne pour l'Amérique latine, et en tirez-vous tous les avantages possibles? Faites-vous de votre mieux pour faire connaître vos points de vue?

Sur ce dernier point, je ne pourrais trop souligner l'importance d'une correspondance avec votre député. Le courrier est le moyen le plus efficace dont disposent les députés - et les ministres - pour savoir ce que pensent les gens. Sans notre courrier, nous travaillerions dans le noir. Écrivez-nous donc. Un politicien est censé avoir ce que l'on appelle l'instinct politique. Mais nous ne sommes pas des télépathes. Je peux vous assurer que l'on vous répondra promptement dès que nous aurons mis de l'ordre au ministère des Postes.

Permettez-moi de terminer avec une réflexion. La prochaine fois que le gouvernement vous semblera faire quelque chose dans un domaine qui vous tient bien à coeur, demandez-vous comment vous pourriez influencer ses décisions. Votre participation peut se faire de bien des manières. J'aimerais que vous nous fassiez connaître vos vues, car cela rendra mon travail beaucoup plus facile. Mais je ne dis pas cela seulement parce que j'aimerais obtenir plus d'aide. Je le dis parce que je crois sincèrement que c'est la meilleure façon de nous doter d'un gouvernement qui répond réellement à nos attentes.

Je vous remercie.